



GROUPE	7	M	FONGICIDE
GROUPE	4		INSECTICIDE

GAUCHO® CS FL

SUSPENSION

Gaicho CS FL est un traitement de semence systémique, insecticide et fongicide pour la protection en début de saison des semences et plantules de canola, de moutarde (types condimentaire et à graine oléagineuse) et de colza (navette) contre les altises. Ce produit combat également la pourriture des semences, la fonte des semis et le pourridié des racines provoqués en début de saison par les champignons *Pythium*, *Rhizoctonia* et *Alternaria* sur le canola, la moutarde (types condimentaire et à graine oléagineuse) et le colza (navette). Il protège aussi le canola et le colza contre une maladie transportée par la semence appelée la jambe noire. Pour la protection des semences et des jeunes plantules uniquement.

COMMERCIAL

GARANTIE :

Imidacloprid.....285,7 g/L
 Carbathiin..... 47,6 g/L
 Thiram.....95,3 g/L

N° D'HOMOLOGATION 27174 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES



ATTENTION

POISON

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE LIVRET CI-JOINT AVANT L'EMPLOI
 PROTÉGER DU GEL

CONTENU NET : 1 L à 1000 L

Renseignements sur le produit : 1-888-283-6847

Bayer CropScience Inc.
 200-160 Quarry Park Blvd. S.E.
 Calgary, Alberta T2C 3G3

En cas de déversement, d'empoisonnement ou d'incendie, appeler le numéro d'urgence suivant 1-800-334-7577 (24 heures par jour).

RESTRICTIONS D'UTILISATION :

1. Ne pas utiliser la semence traitée pour l'alimentation humaine ou animale ou pour la transformation en huile.
2. Attendre quatre semaines après le semis avant de faire paître le bétail sur une zone traitée ou de le nourrir avec la culture de la zone traitée.
3. Les pousses de moutarde provenant de semences traitées avec Gaucho CS FL ne peuvent servir à l'alimentation humaine.
4. Le taux de germination des semences de canola, de moutarde (types condimentaire et à graine oléagineuse) et de colza traitées qui sont entreposées plus de 9 mois peut diminuer plus vite que pour les semences non traitées. Il est recommandé de vérifier le taux de germination des semences traitées et entreposées pendant plus de 9 mois avant de les semer. Ne pas entreposer les semences traitées à une température supérieure à 25°C ou à la lumière directe du soleil.
5. Ne pas contaminer les denrées destinées à l'alimentation humaine ou animale, les approvisionnements en eau domestique ou en eau d'irrigation, et les cours d'eau, lacs et étangs.
6. Tout sac contenant de la semence traitée doit porter une étiquette mentionnant l'avertissement suivant: «Ces semences ont été traitées avec le traitement de semence GAUCHO CS FL, qui contient de la imidacloprid, de la carbathiin, et du thiram. Ne pas utiliser pour la préparation d'aliments ou d'huile destinés à nourrir les humains ou les animaux. Entreposer à l'écart de tout aliment pour les humains ou pour les animaux. Porter un vêtement à manches longues, un pantalon long et des gants résistant aux produits chimiques lors de la manipulation de ces semences.»

PRÉCAUTIONS ENVIRONNEMENTALES :

Ce produit est hautement toxique pour les oiseaux et les invertébrés aquatiques. Ne pas l'appliquer directement dans l'eau ou dans une zone où se trouve de l'eau de surface. Ne pas contaminer l'eau avec les eaux de lavage de l'équipement. Recouvrir ou enfouir les semences traitées qui se sont répandues accidentellement. Les surplus de semences traitées doivent être semés en bout de champ ou enterrés loin des points d'eau.

Veiller à ce que le nettoyage de l'équipement et l'élimination des déchets n'entraînent pas une contamination de l'eau consommée par les humains ou les animaux, de l'eau utilisée par les espèces sauvages terrestres et aquatiques ou de l'eau d'irrigation.

PRÉCAUTIONS :

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Nocif si ingéré, absorbé par la peau ou inhalé. Éviter d'en respirer les vapeurs ou la brume de pulvérisation. Lors de la manipulation du Gaucho CS FL ou de la semence traitée avec ce produit, travailler dans un endroit bien ventilé.

Tous les travailleurs qui traitent des semences ou qui nettoient, réparent ou entretiennent l'équipement servant au traitement des semences doivent porter un vêtement à manches longues et un pantalon long, des gants résistant aux produits chimiques, et des chaussures et des chaussettes. Les ensacheurs, les semeurs et les travailleurs qui manipulent des semences traitées doivent porter un vêtement à manches longues et un pantalon long, des gants résistant aux produits chimiques, des chaussures et des chaussettes, et un masque antipoussières ou un respirateur approprié pour réduire au minimum leur exposition aux poussières issues des semences traitées.

En raison d'effets secondaires désagréables, on doit éviter toute consommation d'alcool 24 heures avant ou après la manipulation du Gaucho CS FL ou des semences traitées avec ce produit.

L'hygiène personnelle doit être de haut niveau, c'est-à-dire qu'il faut se laver les mains et les surfaces cutanées exposées avant de manger, boire ou fumer. Aucun aliment, aucune boisson ou produit du tabac ne devrait être permis dans les endroits où le produit est entreposé ou manipulé. Si vous prévoyez utiliser le produit antiparasitaire sur une denrée pouvant être exportée aux États-Unis et si vous avez besoin de renseignements sur les concentrations de résidus acceptables aux États-Unis, consultez le site Internet de CropLife Canada à : www.croplife.ca.

SYMPTÔMES D'EMPOISONNEMENT :

Ce produit peut provoquer une irritation et une dermatite de la peau lors du contact avec celle-ci. La consommation d'alcool dans les 24 heures suivant le contact avec le thiram peut causer des bouffées de chaleur, une sudation excessive, le mal de tête et la nausée.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES :

NOTE POUR LES MÉDECINS: Traiter les patients selon les symptômes. Il n'y a pas d'antidote spécifique. S'il y a des convulsions, le DIAZÉPAM est l'anticonvulsif de premier choix. S'il y a une réaction due à l'alcool, traiter comme pour une réaction au disulfirame-alcool.

PREMIERS SOINS :

EN CAS D'INGESTION: Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne donner aucun liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS: Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS D'INHALATION: Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

INSTRUCTIONS SUR LE TRIPLE RINÇAGE AVANT L'ÉLIMINATION DU CONTENANT (POUR LES CONTENANTS RECYCLABLES ET JETABLES SEULEMENT):

Il est important de rincer ce contenant trois fois avant de le jeter. Le rinçat, ou eau de rinçage, peut être ajouté au produit de traitement de semences à raison d'un volume ne dépassant pas 6 % du volume du contenant. Ainsi, rincer le contenant trois fois, avec chaque fois un volume de rinçat équivalent à 2 % du volume du contenant. Avec le volume d'eau adéquat chaque fois, rincer le

contenant en l'agitant vigoureusement. Verser le rinçat dans le réservoir de l'appareil de traitement de semences et répéter à deux reprises, en s'assurant de ne pas dépasser un volume de rinçat équivalent à 6 % du volume du contenant. S'assurer que le rinçat soit bien mélangé au produit de traitement avant de traiter les semences.

Reboucher les contenants vides et les porter à un site de collecte approuvé des contenants de pesticides. S'il n'existe aucun site dans la région, rendre les contenants inutilisables (voir la section sur l'Élimination des contenants).

ATTENTION : Ne pas diluer le produit de plus de 6 %, pour éviter le mouillage excessif des semences qui seraient ainsi plus difficiles à manipuler. L'excès d'eau peut également éclaircir le Gaucho CS FL et entraîner un dépôt dans le fond de l'appareil de traitement. S'assurer d'augmenter la dose d'application de 6 % pour compenser la dilution due à l'ajout de l'eau de rinçage du bidon.

ENTREPOSAGE:

Entreposer le produit uniquement dans son contenant d'origine, à l'écart des autres pesticides, des engrais et des aliments destinés aux humains ou aux animaux. Garder le contenant fermé. Ne pas entreposer Gaucho CS FL en plein soleil. Ne pas entreposer Gaucho CS FL à une température supérieure à 35°C.

ÉLIMINATION:

Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

POUR LES CONTENANTS NON CONSIGNÉS:

Ne pas réutiliser ce contenant, peu importe l'usage prévu par la suite. Avant de se débarrasser du contenant, on doit le rincer trois fois. Voir la section «INSTRUCTIONS SUR LE TRIPLE RINÇAGE AVANT L'ÉLIMINATION DU CONTENANT».

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Vérifier si un nettoyage supplémentaire du contenant avant son élimination est exigé en vertu de la réglementation provinciale.
3. Rendre le contenant inutilisable.
4. Éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

POUR LES CONTENANTS RECYCLABLES:

Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants. S'enquérir auprès de son distributeur ou de son détaillant ou encore, auprès de l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus rapproché. Avant d'aller y porter le contenant:

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Rendre le contenant inutilisable.

S'il n'existe pas de point de collecte dans votre région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

POUR LES CONTENANTS CONSIGNÉS:

Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. En vue de son élimination, ce contenant peut être retourné au point de vente (distributeur ou détaillant).

POUR LES CONTENANTS À REMPLISSAGES MULTIPLES :

En vue de son élimination, ce contenant peut être retourné au point de vente (au distributeur ou au détaillant). Il doit être rempli avec le même produit par le distributeur ou par le détaillant. Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins.

AVIS À L'UTILISATEUR

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

® Gaucho est une marque déposée de Bayer.



GROUPE	7	M	FONGICIDE
GROUPE	4		INSECTICIDE

GAUCHO[®] CS FL

SUSPENSION

GaUCHO CS FL est un traitement de semence systémique, insecticide et fongicide pour la protection en début de saison des semences et plantules de canola, de moutarde (types condimentaire et à graine oléagineuse) et de colza (navette) contre les altises. Ce produit combat également la pourriture des semences, la fonte des semis et le pourridié des racines provoqués en début de saison par les champignons *Pythium*, *Rhizoctonia* et *Alternaria* sur le canola, la moutarde (types condimentaire et à graine oléagineuse) et le colza (navette). Il protège aussi le canola et le colza contre une maladie transportée par la semence appelée la jambe noire. Pour la protection des semences et des jeunes plantules uniquement.

COMMERCIAL

GARANTIE :

Imidacloprid.....285,7 g/L
Carbathiin..... 47,6 g/L
Thiram.....95,3 g/L

N° D'HOMOLOGATION 27174 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES



ATTENTION

POISON

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE LIVRET CI-JOINT AVANT L'EMPLOI
PROTÉGER DU GEL

CONTENU NET : 1 L à 1000 L

Renseignements sur le produit : 1-888-283-6847

Bayer CropScience Inc.
200-160 Quarry Park Blvd. S.E.
Calgary, Alberta T2C 3G3

En cas de déversement, d'empoisonnement ou d'incendie, appeler le numéro d'urgence suivant 1-800-334-7577 (24 heures par jour).

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX :

Gaicho CS FL est un traitement de semence systémique insecticide et fongicide. L'insecticide qu'il contient, l'imidacloprid, protège les semences et les plantules de canola, de moutarde (types condimentaire et à graine oléagineuse) et de colza (navette) contre les altises en début de saison. Dans les régions où les infestations d'altises sont fréquemment importantes, il est recommandé d'employer les doses les plus élevées de l'insecticide imidacloprid.

En cas de fortes infestations d'insectes, il peut s'avérer nécessaire d'appliquer également un insecticide foliaire. Il est donc important de surveiller régulièrement le degré d'infestation au champ.

Le produit de traitement de semences Gaicho CS FL contient les fongicides carbathiin et thiram. Ces fongicides combattent la pourriture des semences, la fonte des semis et le pourridié des racines provoqués en début de saison par les champignons *Pythium*, *Rhizoctonia* et *Alternaria* sur le canola, la moutarde (types condimentaire et à graine oléagineuse) et le colza (navette). Ils protègent aussi le canola et le colza contre une maladie transportée par la semence appelée la jambe noire. Pour la protection des semences et des jeunes plantules uniquement.

MODE D'EMPLOI :

Appliquer seulement avec de l'équipement commercial de traitement de semences. Ne pas utiliser directement à la ferme, ni appliquer dans les trémies du semoir, les boîtes à poudre mouillable ou tout autre matériel similaire servant au traitement des semences lors des semis ou immédiatement avant le semis.

Mélanger vigoureusement avant chaque usage, ou utiliser tout un contenant à la fois. Le traitement de semences Gaicho CS FL s'applique à une dose de 1400 à 2100 mL par 100 kg de semences. Dans les régions où les infestations d'altises sont fréquemment importantes, mélanger en réservoir le Gaicho CS FL avec le Gaicho 480 FL selon les directives indiquées au tableau ci-dessous.

INSTRUCTIONS DE MÉLANGE PAR 100 KG DE SEMENCES

Dose d'application du Gaicho CS FL	Quantité d'imidacloprid appliquée	Gaicho CS FL	Eau	Volume total
1400 mL	400 g	1400 mL	84 mL	1484 mL
2100 mL	600 g	2100 mL	126 mL	2226 mL

MÉLANGER EN RÉSERVOIR AVEC LE GAUCHO 480 FL

Dose d'application pour le mélange en réservoir	Quantité d'imidacloprid appliquée	Gaicho CS FL	Gaicho 480 FL	Eau	Volume total
1400 mL Gaicho CS FL plus 833,3 mL Gaicho 480 FL	800 g	1400 mL	833,3 mL	134 mL	2367,3 mL

Assurez-vous d'augmenter la dose d'application de 6 % si vous ajoutez au mélange l'eau de triple rinçage du bidon avant l'élimination de celui-ci. Pour ce faire, veuillez vous référer aux instructions sur le triple rinçage.

NOTE: Les produits *Magna-Coat* comme le *Magna-Coat Colourant*, le *Magna-Coat Polymer* et le *MagnaBritener C* sont également offerts par Bayer CropScience. Ces produits sont recommandés en mélange avec le produit de traitement de semence Gaicho CS FL et pour les mélanges en réservoir de ce dernier avec le Gaicho 480 FL. Pour des conseils techniques, prière de prendre contact avec un représentant de Bayer CropScience. L'équipement commercial de traitement des semences peut varier. C'est pourquoi il est conseillé de prendre contact avec un représentant technique de Bayer avant l'emploi du Gaicho CS FL dans l'appareil de traitement de semences choisi. Il est parfois nécessaire de calibrer à nouveau le semoir avant le semis pour obtenir le bon taux de semis.

MÉTHODE D'APPLICATION :

Il est déconseillé d'entreposer le Gaicho CS FL à basse température. Avant et durant l'application, le Gaicho CS FL doit être AGITÉ À FOND pour garantir le mélange uniforme du produit. En raison de la viscosité du produit, maintenir une température supérieure à 10°C avant et pendant l'application. Ne pas appliquer de chaleur directement au contenant.

RECOMMANDATIONS SUR LA GESTION DE LA RÉSISTANCE:

En ce qui a trait à la gestion de la résistance, le traitement de semence Gaicho CS FL contient un insecticide du Groupe 4 et des fongicides des Groupes 7 et M. Toute population d'insectes ou toute population fongique peut renfermer des individus naturellement résistants à Gaicho CS FL et à un autre insecticide du Groupe 4 ou à d'autres fongicides des Groupes 7 et M. Il peut exister d'autres mécanismes de résistance sans lien avec le site ou le mode d'action, mais qui sont spécifiques à des composés chimiques, comme un métabolisme accru. Il est recommandé de suivre des stratégies appropriées de gestion de la résistance. Il peut se produire une perte progressive ou complète d'efficacité lorsque ces insecticides ou fongicides sont appliqués à répétition sur les mêmes champs.

Pour retarder l'acquisition de la résistance aux fongicides ou aux insecticides :

- Là où c'est possible, alterner l'usage du produit de traitement de semence Gaicho CS FL ou des autres insecticides du groupe 4 et des fongicides des Groupes 7 ou M avec des produits de groupes chimiques différents qui combattent les mêmes ennemis des cultures.

- Faire des mélanges en réservoir avec des insecticides/fongicides de groupes chimiques différents quand de tels mélanges sont permis.
- L'usage des insecticides/fongicides doit faire partie d'un programme intégré de lutte qui comprend le dépistage et la tenue de registres, avec la possibilité d'une lutte culturale, biologique ou chimique avec d'autres produits.
- Surveiller l'apparition de la résistance aux insecticides/fongicides chez les populations d'insectes et de champignons traités.
- Si les maladies fongiques continuent de se développer après le traitement avec ce produit, ne pas augmenter la dose. Cesser l'usage de ce produit et utiliser, s'il est disponible, un fongicide d'un autre groupe, c'est-à-dire qui intervient sur un autre site d'action.
- Pour des cultures précises ou des organismes nuisibles précis, s'adresser au spécialiste local des interventions sur le terrain ou à un conseiller agréé pour toute autre recommandation relative à la gestion de la résistance aux pesticides ou encore à la lutte intégrée.
- Pour plus d'information ou pour signaler des cas possibles de résistance, s'adresser à Bayer CropScience Inc., 1-888-283-6847

INSTRUCTIONS SUR LE TRIPLE RINÇAGE AVANT L'ÉLIMINATION DU CONTENANT (POUR LES CONTENANTS RECYCLABLES ET JETABLES SEULEMENT):

Il est important de rincer ce contenant trois fois avant de le jeter. Le rinçat, ou eau de rinçage, peut être ajouté au produit de traitement de semences à raison d'un volume ne dépassant pas 6 % du volume du contenant. Ainsi, rincer le contenant trois fois, avec chaque fois un volume de rinçat équivalent à 2 % du volume du contenant. Avec le volume d'eau adéquat chaque fois, rincer le contenant en l'agitant vigoureusement. Verser le rinçat dans le réservoir de l'appareil de traitement de semences et répéter à deux reprises, en s'assurant de ne pas dépasser un volume de rinçat équivalent à 6 % du volume du contenant. S'assurer que le rinçat soit bien mélangé au produit de traitement avant de traiter les semences.

Reboucher les contenants vides et les porter à un site de collecte approuvé des contenants de pesticides. S'il n'existe aucun site dans la région, rendre les contenants inutilisables (voir la section sur l'Élimination des contenants).

ATTENTION : Ne pas diluer le produit de plus de 6 %, pour éviter le mouillage excessif des semences qui seraient ainsi plus difficiles à manipuler. L'excès d'eau peut également éclaircir le Gaucho CS FL et entraîner un dépôt dans le fond de l'appareil de traitement. S'assurer d'augmenter la dose d'application de 6 % pour compenser la dilution due à l'ajout de l'eau de rinçage du bidon.

RESTRICTIONS D'UTILISATION :

1. Ne pas utiliser la semence traitée pour l'alimentation humaine ou animale ou pour la transformation en huile.
2. Attendre quatre semaines après le semis avant de faire paître le bétail sur une zone traitée ou de le nourrir avec la culture de la zone traitée.

3. Les pousses de moutarde provenant de semences traitées avec Gaucho CS FL ne peuvent servir à l'alimentation humaine.
4. Le taux de germination des semences de canola, de moutarde (types condimentaire et à graine oléagineuse) et de colza traitées qui sont entreposées plus de 9 mois peut diminuer plus vite que pour les semences non traitées. Il est recommandé de vérifier le taux de germination des semences traitées et entreposées pendant plus de 9 mois avant de les semer. Ne pas entreposer les semences traitées à une température supérieure à 25°C ou à la lumière directe du soleil.
5. Ne pas contaminer les denrées destinées à l'alimentation humaine ou animale, les approvisionnements en eau domestique ou en eau d'irrigation, et les cours d'eau, lacs et étangs.

ÉTIQUETAGE DES SEMENCES TRAITÉES :

Tout sac contenant de la semence traitée doit porter une étiquette mentionnant l'avertissement suivant: «Ces semences ont été traitées avec le traitement de semence GAUCHO CS FL, qui contient de la imidacloprid, de la carbathiin, et du thiram. Ne pas utiliser ces semences dans l'alimentation humaine ou animale ni dans la fabrication d'huile. Ne pas entreposer ces semences avec des aliments destinés à la consommation humaine ou animale. Porter un vêtement à manches longues, un pantalon long et des gants résistant aux produits chimiques lors de la manipulation de ces semences.»

PRÉCAUTIONS ENVIRONNEMENTALES :

Ce produit est hautement toxique pour les oiseaux et les invertébrés aquatiques. Ne pas l'appliquer directement dans l'eau ou dans une zone où se trouve de l'eau de surface. Ne pas contaminer l'eau avec les eaux de lavage de l'équipement. Recouvrir ou enfouir les semences traitées qui se sont répandues accidentellement. Les surplus de semences traitées doivent être semés en bout de champ ou enterrés loin des points d'eau.

Veiller à ce que le nettoyage de l'équipement et l'élimination des déchets n'entraînent pas une contamination de l'eau consommée par les humains ou les animaux, de l'eau utilisée par les espèces sauvages terrestres et aquatiques ou de l'eau d'irrigation.

PRÉCAUTIONS :

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.

Nocif si ingéré, absorbé par la peau ou inhalé. Éviter d'en respirer les vapeurs ou la bruite de pulvérisation. Lors de la manipulation du Gaucho CS FL ou de la semence traitée avec ce produit, travailler dans un endroit bien ventilé.

Tous les travailleurs qui traitent des semences ou qui nettoient, réparent ou entretiennent l'équipement servant au traitement des semences doivent porter un vêtement à manches longues et un pantalon long, des gants résistant aux produits chimiques, et des chaussures et des chaussettes. Les ensacheurs, les semeurs et les travailleurs qui manipulent des semences traitées doivent porter un vêtement à manches longues et un pantalon long, des gants résistant aux

produits chimiques, des chaussures et des chaussettes, et un masque antipoussières ou un respirateur approprié pour réduire au minimum leur exposition aux poussières issues des semences traitées.

En raison d'effets secondaires désagréables, on doit éviter toute consommation d'alcool 24 heures avant ou après la manipulation du Gaucho CS FL ou des semences traitées avec ce produit.

L'hygiène personnelle doit être de haut niveau, c'est-à-dire qu'il faut se laver les mains et les surfaces cutanées exposées avant de manger, boire ou fumer. Aucun aliment, aucune boisson ou produit du tabac ne devrait être permis dans les endroits où le produit est entreposé ou manipulé. Si vous prévoyez utiliser le produit antiparasitaire sur une denrée pouvant être exportée aux États-Unis et si vous avez besoin de renseignements sur les concentrations de résidus acceptables aux États-Unis, consultez le site Internet de CropLife Canada à : www.croplife.ca.

SYMPTÔMES D'EMPOISONNEMENT :

Ce produit peut provoquer une irritation et une dermatite de la peau lors du contact avec celle-ci. La consommation d'alcool dans les 24 heures suivant le contact avec le thiram peut causer des bouffées de chaleur, une sudation excessive, le mal de tête et la nausée.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES :

NOTE POUR LES MÉDECINS: Traiter les patients selon les symptômes. Il n'y a pas d'antidote spécifique. S'il y a des convulsions, le DIAZÉPAM est l'anticonvulsif de premier choix. S'il y a une réaction due à l'alcool, traiter comme pour une réaction au disulfirame-alcool.

PREMIERS SOINS :

EN CAS D'INGESTION: Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne donner aucun liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS: Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS D'INHALATION: Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

ENTREPOSAGE:

Entreposer le produit uniquement dans son contenant d'origine, à l'écart des autres pesticides, des engrais et des aliments destinés aux humains ou aux animaux. Garder le contenant fermé. Ne pas entreposer Gaucho CS FL en plein soleil. Ne pas entreposer Gaucho CS FL à une température supérieure à 35°C.

ÉLIMINATION:

Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

POUR LES CONTENANTS NON CONSIGNÉS:

Ne pas réutiliser ce contenant, peu importe l'usage prévu par la suite. Avant de se débarrasser du contenant, on doit le rincer trois fois. Voir la section «INSTRUCTIONS SUR LE TRIPLE RINÇAGE AVANT L'ÉLIMINATION DU CONTENANT».

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Vérifier si un nettoyage supplémentaire du contenant avant son élimination est exigé en vertu de la réglementation provinciale.
3. Rendre le contenant inutilisable.
4. Éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

POUR LES CONTENANTS RECYCLABLES:

Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants. S'enquérir auprès de son distributeur ou de son détaillant ou encore, auprès de l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus rapproché. Avant d'aller y porter le contenant:

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
2. Rendre le contenant inutilisable.

S'il n'existe pas de point de collecte dans votre région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

POUR LES CONTENANTS CONSIGNÉS:

Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. En vue de son élimination, ce contenant peut être retourné au point de vente (distributeur ou détaillant).

POUR LES CONTENANTS À REMPLISSAGES MULTIPLES :

En vue de son élimination, ce contenant peut être retourné au point de vente (au distributeur ou au détaillant). Il doit être rempli avec le même produit par le distributeur ou par le détaillant. Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins.

QUALITÉ DES SEMENCES:

Le traitement de semences fortement endommagées ou d'une vigueur et d'une qualité médiocres peut réduire la germination et/ou la vigueur de la semence et de la plantule. Si on ne connaît pas la qualité d'un lot de semences, faire un test de germination sur une petite portion de celles-ci avant de traiter tout le lot avec un produit chimique de traitement.

AVIS À L'UTILISATEUR

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

® Gaucho est une marque déposée de Bayer.

Le présent service de transcription d'étiquettes est offert par l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire afin de faciliter la recherche des renseignements qui apparaissent sur les étiquettes. Les renseignements fournis ne remplacent pas les étiquettes officielles en papier. L'ARLA ne fournit pas d'assurance ou de garantie que les renseignements obtenus de ce service sont exacts et courants et, par conséquent, n'assume aucune responsabilité relativement à des pertes résultant, directement ou indirectement, de l'utilisation de ce service.